

正教教理問答

奧列格·達維傑恩科夫
(прот. Олег Давыденков)
譯者：安那托利·龔 (龔長明神父)



China Orthodox Press
香港
2017



*Благодарим Петра Засельского
за содействие в издании этой книги
и помощь православным в Китае.*

我們感謝彼得·扎謝斯利斯基協
助本書出版且幫助中國東正教。

引言

正教神學世界好像一個巨大的，以超人智慧建成的建築物，它有著華麗的裝飾。《教理問答》課程的目的，是研究這個建築物的承重結構和連接點，瞭解它構造的基本原則，這樣人在正教的教理世界裡才能略見端倪，不至於迷失。

目錄

1.正教教理問答的概念.....5	第二章信經的第二部分.....105
2.基督徒瞭解基督教基本信理的必要性.....7	1. 信經中關於主耶穌基督位格的教導..106
3.正教教理問答作品.....11	2.聖三在世界中啟示自己的方式.....108
第一部分：對上帝啟示的理解.....15	第三章「信經」的第三部分.....111
第一章：認識上帝的途徑.....16	1. 先祖的墮落.....112
1. 認識上帝的自然途徑和超自然途徑..16	2.關於主耶穌基督位格的教理.....120
2.認識上帝的兩種自然途徑.....17	3.關於至聖童貞女瑪利亞， 上帝之子取得肉身之偉跡的侍者.....131
3.認識上帝的超自然途徑.....17	
第二章：對「聖傳」和「聖經」的理解.....21	第四章 關於上帝之子如何拯救我們 或救贖聖奧秘的信理.....135
1.聖傳.....22	1. 對「拯救」的理解.....136
2.關於「聖經」和它的特別之處.....25	2.「救贖」一詞的詞源.....136
3.聖經和聖傳的關係.....35	3.救贖的目的和必要性.....137
4.上帝的啟示和教會.....41	4.主耶穌基督完成我們救贖的方式.....137
5.研讀聖傳意味著什麼？.....43	
第二部分：對「信經」的解釋.....47	第五章「信經」的第四部分.....143
導論.....48	1· 十字架的祭獻——救贖的中心事件 144
1.「信經」的概念.....48	2.上帝之子以何種方式受難.....146
2.大公會議的概念.....50	3.「在龐提比拉多手下」這句話的意義.....147
第一章 信經的第一部分.....53	4· 我們以什麼樣的方式利用救 贖祭獻的拯救果實.....147
1.信仰的宣認.....54	第六章「信經」的第五部分.....149
2.關於上帝存在的信理.....55	1.耶穌基督降至地獄.....150
3. 關於聖三的教義.....68	2· 主耶穌基督從死中復活.....150
4.上帝作為世界的創造者和眷顧者.....78	

第七章「信經」的第六部分	155	2.塵世基督教會的概念.....	175
1. 主耶穌基督升天。	156	3.基督教會的本質特徵.....	176
2.「坐在父的右邊」這個表達的意義 ...	157	4.為獲得拯救而歸屬教會的必要性.....	186
第八章「信經」的第七部分	159	第十一章「信經」的第十部分	191
1.教會關於基督再次來臨的信理.....	160	1.對教會聖奧秘的理解.....	192
2.基督將來審判的方式和內容	163	2.聖奧秘	192
3.基督王國的種類和基督永恆的王國 ...	165	第十二章「信經」第十一部分	203
第九章「信經」的第八部分	167	1.關於死者復活的信理.....	204
1. 關於聖靈作為上帝的尊榮	168	2.世界的終結.....	205
2. 聖靈的位格特性	169	3.普世復活前死者靈魂的狀態	206
3.聖靈澤被所有真正的基督徒	170	第十三章「信經」第十二部分	207
第十章「信經」第九部分	173	1.義人的永恆福樂	208
1.基督教會的概念	174	2.罪人永恆的折磨	209

1.正教教理問答的概念

1.1 《教理問答》的含義

「教理問答」一詞來自於希臘語的動詞κατηχεω，意思是「對某人說」、「口頭教導」、「宣講」。此詞在「新約」中就是此含義。

「德敖斐羅鈞座」——著福音者路加在路加福音的開頭部分說——他「被講授（κατηχηθης）」（路1，4）基督教信仰的教理。

亞歷山大里亞有一個猶太人阿頗羅，他到厄弗所傳導，「此人被傳授（ην κατηχουμενος）過主的道理。」（宗18，25）。

起初「教理問答」是指口頭教導基本的基督信仰。隨著時間的推移也擴展到指書面的訓導。這樣，「教理問答」就逐漸變成了基督教教理的訓導材料了。

據《東方大公正教會教理》定義：

「正教教理問答是正統基督教的信仰教導。教理問答被教授給每一個基督徒，以使他中悅上帝，拯救自己的靈魂。」^①

1.2何為信德？

A) 信德首先可以理解為對一些情況的真實性確信的心裡狀態，儘管這些不可能被邏輯地證實和以經驗檢驗。

基督教的信德是指堅信上帝和靈性世界的存在，以及確信上帝聖諾的實現。使徒保祿定義為：

「信德是所望之事的擔保，是未見之事之確証」（希11，1）

據《東方大公正教會教理》定義：

「信賴未見之事，猶如可見之事一般；信賴所希望及期待之事，彷彿它已實現一般」^②。



這種信仰是宗教生活的基礎，是因為

「凡接近上帝的人，應該信祂存在，且信祂對尋求祂的人是賞報者」
(希11，6)。

B) 信德也指所堅信的對象——指人們所堅信的某些教理。使徒保祿在講那些人「擯棄了當初的信誓」(弟前5，12)「在信德上是不可靠的」(弟後3，8)，說的就是這個意思。單就這個意思而言，可指基督教，伊斯蘭，猶太教等其他的信仰。

C) 《聖經》中的上帝不是抽象的本質，而是有生命的個體，是自由理性的存在，人們可以與祂進行直接的個體交流，建立緊密的內在連接。我們因信而得上帝的恩賜，基督因信而臨於我們心中(弗3，17)。起初基督教徒的信仰就是對個體的信仰，而不是崇拜教條，所以基督徒的信仰不能只停留在承認基督教信理的正确性上。正如二十世紀著名的俄羅斯神學家弗·尼·洛斯基所說：「信德不是心理狀態」，而是「人與上帝本體的連接(與存在的連接-作者語)，是內部的客觀聯繫」^③。

從主觀上來說，這種信德展現為信任——對聖言中啓示的信任，對上帝臨在的信任。

「亞巴郎(亞伯拉罕)信了上帝，上帝就以此算為他的義」(羅4，3)。

亞巴郎踐行信德的行動表現在他堅信上帝的存在，以前也沒有懷疑過，他信任上帝，全身心追隨上帝的意志。

信任上帝，信任祂的命令和許諾，在人心中會產生對上帝的忠誠。在靈性發展的初期，努力忠誠於上帝可能是由於對被懲罰的恐懼或是期望得到賞報。但無論是恐懼還是自私自利的算計都不會產生對正面道德的忠誠，因它們是與基督教的全德不相容的。只有作為「全德的結合」(哥3，14)的愛才是基礎。

「上帝是愛」(若一4，8；16)，對上帝的信仰——愛隨著自身的增長，與愛溶合，愛就會讓你對你所愛的產生忠誠：

「如果你們愛我，就要遵守我的命令」(若14，15)；「誰愛我，必遵守我的話」(若14，23)。

使徒保祿提到「唯有以愛德行事的信德，才算什麼」(迦5，6)。



D) 這樣，基督教的信德不能簡單總結為對基督教教理的簡單信任，不單指靈魂的狀態，不單指個人對上帝的個體關係。首先信德是指某種生活方式。一方面是指追求與上帝的交流，與上帝的結合。另一方面這種生活方式一定還包括執行上帝旨意的堅定決心，使自己的生活與上帝對人的構想意圖相一致。

1.3 本課程的內容

當我們將《正教教理問答》定義為信德的教導時，就意味著會對基督教的信德真理有個概括。關於信仰的信理可分為三個部分：

- 1) 信德教導的信理，包括關於上帝和祂對世界及對人的關係的教理；
- 2) 道德教導的信理，包括人對上帝，對自己及對與自己同類的人的一系列道德責任；
- 3) 神秘信理，是指與上帝交流的實踐範疇。

本教理課程只限於對「尼西亞-君堡信經」所包含的信仰教導的信理闡述。

2.基督徒瞭解基督教基本信理的必要性

2.1 理性在宗教生活中的意義

為什麼瞭解基督教的基本信理，對「*每一位基督徒*」來說是必要的呢？進行正常的靈性生活只有個人的虔誠不夠嗎？例如，祈禱，遵守誡命及上教堂參加禮儀等等。然而經驗證明，僅僅將靈性生活局限於個人感受，基督徒就無法將自己的生活塑造為對上帝理性的事奉（羅馬22，1）。這種基督徒不能圓滿執行愛上帝的誡命。

「*你應全心，全靈，全意，愛上主你的上帝（瑪22，37）*」，

這是主耶穌基督在回答律法中哪條誡命為最大時的答案。

中悅上帝需要人的全部身心：身體、靈魂和它的全部自然力量（理性、



感性和意志)。將理性與信德對立起來的做法是和正教格格不入的，理性和信德是緊密連接的，並互為前提。沒有非理性的信德，因為：

- 1) 人不可能相信他所不瞭解的東西；
- 2) 信德本身應該是理性的，經過思考的。

同時理性也需要信仰。懷疑主義不會產生知識，相反會傷害知識的基礎。對世界的認知本身也是基於兩個被作為信仰的前提條件：

- 1) 相信周圍的世界現實存在；
- 2) 相信人認知事物的能力，相信我們的感覺和理性不會欺騙我們^④。

將理性從宗教範疇中抽離，人的靈性生活勢必受到負面影響。例如宗教生活中令人惋惜的現象：宗教狂熱，不健康的神秘主義，儀式崇拜等。這些都源於對信理的無知。

2.2 拯救的必要條件

墮落后，人的生活目的就是獲得救恩。《東方大公正教會教理》教導說，如要「中悅上帝，拯救自己的靈魂」需要^⑤：

1) 「認識真上帝」

「認識上帝」是什麼意思？要知道通常來說，上帝本不是認識的對象！因為上帝是具體的個體存在，認識祂只有通過個體的直接關係，即在與上帝交流的經驗中認識上帝。所以對上帝真正的認識不是在思想上，而是在生活上，首先是與上帝直接結合的生活方式。

2) 「對祂的正確信仰」

就是說人具有對上帝，以及祂和世界的關係的正確認知，因為假信德、迷信會使人的靈魂與謬誤連接，客觀上使人遠離上帝。但需將這種對上帝的認知，與通過和上帝進行個體交流而獲得的直接關於上帝的認知區分開來。

3) 「與信德相符的生活和善工」

就是說使人的所有生活與上帝的意願相符合。與上帝的交流和執行上帝旨意的必要性是無庸置疑的。通過與上帝的個體交流——這交流首先表現為祈禱及參加聖奧秘——我們領受恩典及義德生活所需的力量，通過對美德的



實踐以達到道德靈性的完美。那麼理論知識在靈性生活中占什麼樣的位置及它的使命是什麼？

2.3 神學的概念，教理意識

對上帝的認知及與上帝同在的生活是經驗沉澱的過程，靈性的經驗不斷積累就成了知識，知識則需要系統化了。這樣就產生了神學這門科學。

「神學」一詞（希臘語 θεολογος，θεο —上帝，λογος —詞語）在不同的年代有不同的含義。正教的聖人們將「神學」理解為上帝關於自己及聖三的教理，其他領域的信理（關於上帝——世界的創造者，關於上帝——大能的管理者臨在者，關於子成為人，關於基督的第二次降臨等）則屬於上帝的救贖工程（*икономия*）^⑥。後來基督教的所有教理都被稱為「神學」，包括關於上帝及祂的救贖工程的教導^⑦。後來「神學」被理解為宗教科學的總和：教理神學、道德神學、基礎神學、禮儀神學、牧者神學。在神學科目裡教理神學佔據特別的位置。

「正教教理神學是在系統化的體系裡展開的正教信仰教導的基本基督教信理（教理），這些信理已被正教會全部接納」^⑧。

據大主教馬卡里（布尔佳科夫）的定義，「教理」^⑨就是

「上帝啟示的真理，教會教給人們的無可爭議、不可改變的，能使人獲得拯救的信仰的規條」^⑩。

人類所掌握的以及構成信仰對象的信理叫做教理意識。人應該具有教理意識和信理知識，哪怕是最基本的，因為：

1) 總結和梳理靈性經驗，向未有此經驗的人傳達。阿托斯山的聖西拉的弟子修士大司祭索弗羅尼（薩哈羅夫）這樣傳達了他神師的話：

「如果不是面臨著要教育近人的任務，聖人中沒有一個人會想到用語言來表達自己的經驗……」^⑪。

缺少教理意識的人在靈性生活方面是無方向感的，是會迷失的，就像盲人一樣需觸摸前進。例如在原則上他無法理解教會和聖禮儀在靈性生活上的意義，以及人的主觀能動性在救恩上處於什麼位置。



2) 檢驗我們靈性生活的質量，在我們靈性生活中誤解和曲解教理意識不比完全不瞭解教理更安全。

2.4 教理意識和異端

在基督教神學裡曲解信理被稱為「異端」。「異端」（希臘語αἵρεσι — 選擇、偏好）就是以偏蓋全，將真理的一部分擴大蓋過全部。結果是將靈性經驗的一部分從上下文凸顯出來並變之為絕對。通常「異端」與教理的理性化有關，將神學的神秘因素剔除出去，以對上帝的理性認知偷換對上帝的經驗認知，將教理變為人的理性完全可以理解的對象。

任何在信理問題上犯的錯都是異端，所以從教會法的眼光來看一切非正教徒都是異端者。

異端不單純是在理論上的迷誤，實際上異端是靈性生活的結構出現損害的外在表現。但是作為錯誤靈性生活的表現，異端學說還具有反作用：人的意識所掌握的異端知識會不可避免地歪曲靈性生活，多多少少會影響其與上帝的連接。聖西拉警告：

「教理意識與內部靈性生活的每一個過程有機地連接着。在教理意識裡改變一點東西，相應的，你的靈性外貌肯定也會改變，總之你的靈性存在方式也會改變。」⁽¹²⁾

例如，曲解關於基督的信理就不可避免地會導致對上帝拯救我們的形式曲解，相應地，也會曲解人類達到拯救的路徑。

初看貌似微小的對信理的損害最終導致龐大教會組織的靈性生活的變形，這樣的例子有羅馬天主教，特別是現代新教的各種流派。

歷史上在教會存在的最初幾個世紀裡，作為直接總結具體靈性生活的信理，並不具有思辯性的措詞。但自從出現異端後，因擔心自己教民的靈性健康，教會不得不設定信理的邊界，確定宗教經驗的範圍，將真正的教會學說與異端分清楚。教理就這樣出現了。

所以《教理問答》的定義明確規定了這是對正教信仰的訓導，這是真信理，沒有異端的曲解。



2.5.在基督徒生活中信理的意義

基督教是與諾斯替教格格不入的，獲得神學知識永遠不會被教會看作是最終目的，因為信理，即使是最準確最深厚的信理本身並不會拯救，不會使人接近上帝。弗·尼·洛斯基說：「*基督教的神學最終來說只是工具*」，而「*基督教理論具有很高程度的實踐意義*」⁽¹⁴⁾。信理，首先是教理，是靈性生活的參照物，根據它我們可以正確進行我們的宗教生活，獲得靈性生活經驗，使它遠離可能的歪曲。這樣，信理對「*中悅上帝和拯救自己的靈魂*」是完全必須的，是具有拯救意義的⁽¹⁵⁾。耶路撒冷的聖基里爾把學習教理叫做「*最偉大的獲得*」，這並非是偶然⁽¹⁶⁾。信德的教理是靈性生活的基礎。在嘗試搭建自己的靈魂之屋宇時，如果不是建在堅實的教理基礎上，那就像是在沙地上建屋（瑪竇7，24-27）。

3.正教教理問答作品

教理問答是為了讓人獲得精確的教理意識。

起初學習信理是通過口頭傳授完成的，內容是簡短的信經和信仰宣言。後來出現了信理的詳細論述，即現代意義的《教理問答》。《教理問答》的作者是著名的教父和教會導師。在正教會裡享有盛名的有耶路撒冷的聖西里爾（殞於387年）的《慕道詞》，尼撒的聖格里高利（殞於約394年）的《大慕道詞》，聖奧古斯丁（殞於430年）的《給拉夫連提的指導》，斯督迪的聖費奧多爾（殞於820年）的《教理問答》等等。

除了這些著名的著作外，還有許多教理問答作品，以教會的名義闡述和解釋信理。這些書具有權威性，有時被叫作象徵正教的著作。屬於此類的書有：

1) 《東方大公使徒教會正信宣告》，編纂於1640年，基輔的都主教彼得（瑪及拉）積極參與了成書工作。在1643年宣信詞得到了各東方宗主教區的確認（君士坦丁堡，亞歷山大里亞，安提阿，耶路撒冷）。「正信宣告」



於1685年在約雅敬宗主教時期被俄羅斯教會採納。在1696年阿德里安宗主教時期這一決定得到確認，《正信宣言》被推薦為教材。

2)《東方正教會信仰闡述》(俄羅斯教會將其稱作《正教大公會諸宗主教關於正教信仰的書簡》)。它是由耶路撒冷宗主教多西非所作，於1672在耶路撒冷的主教會議上得到確認。1725年得到東方四宗主教區の確認。俄羅斯教會也隨其予以承認。

我們該如何對待與這些信仰闡述？毫無疑問，總體上它們是正教的，但它們的創作人不能不受西方神學和拉丁神學的影響，這一影響在有些部分裡時有表現。與普世大公會議所確定的教理不一樣，顯然無論是「宣言」還是「書簡」都不可能具有全教會的永恆意義。儘管它們保持有巨大的影響力，但也不過是具有教理性質的歷史紀念碑。

對俄羅斯東正教會具有特別影響的是《東方大公正教會教理》，聖菲拉列特(德羅斯多夫)撰寫了基本部分。但《教理》一書不能看作是個人的作品。首先它被編輯過。其次，《教理》被俄羅斯東正教至聖公會一致通過並得到沙皇的認可。這些決議到如今也沒有被任何人取消。

事實上，《大公教理》表達了19世紀全俄羅斯教會的立場。《教理》出版了三個版本：1823-1824，1827-1828及1839版，最後一個版本即第三版在拉丁神學的精神指導下做了編輯。就神學水平而言，《大公教理》高於《正教宣言》和《信仰書簡》。

二十世紀出現了大量的個人教理作品：亞歷山大(西蒙若夫-天-山斯基)主教的《教義問答》，大司祭弗拉基米爾(格林茨基)的《教義問答》，來自法國的東正教徒組織編著的家庭教義問答《上帝活著》，大司祭托馬斯·郝普科的《東正教基礎》等等，然而沒有一部作品的水平和權威性可以和《大公教理》相媲美。

備註：

(1):《東方大公正教會教理》Белосток, 1990, 第3頁

(2):同上, 第4頁

(3):弗·尼洛斯基《信仰和神學》М.1996, 第152頁



- (4)：大司祭托馬斯·郝普高（Фома Хопко）《東正教的基礎》Минск 1991，第25-26頁
- (5)：《東方大公正教會教理》第3頁
- (6)：Икономия字面上理解是「管理家的藝術」。這個詞被聖教父用來指上帝的創造活動。俄語被翻譯成домостроительство。
- (7)：《教理神學》，Свято-Троицкая Сергиева Лавра，1994，第8頁
- (8)：同上
- (9)：Догмат（教理）來源於希臘語的動詞，意思是「想」「設想」「是正確的」。
- (10)：瑪喀里（布尔佳科夫）《正教教理神學》 Свято-Троицкий Ново-Голутвин монастырь，1993，第一冊，第7頁
- (11)：修士大司祭索弗羅尼（薩哈羅夫）《長老聖西拉》巴黎，1952，第82頁
- (12)：同上，第60頁
- (13)：斯拉夫語對於「正教會」的翻譯更能體現出基督信仰的實質，「正教會」不僅僅是思想的方式，更是生活的方式。
- (14)：弗·尼·洛斯基，Очерк мистического богословия Восточной Церкви. Догматическое богословие. М.,1991,第10頁
- (15)：Сотериологический 救世學的
- (16)：Огласительные поучения, IV,2.//Поучения огласительные и тайноводственные. М.,1991,第36頁
- (17)：О символических книгах Православия см.：Василий (Кривошеин), Символические тексты в Православной Церкви//БТ.,1968. Сб. 4, 第 18至27頁



第一部分：對上帝啓示的理解



第一章：認識上帝的途徑

1. 認識上帝的自然途徑和超自然途徑

人們通過觀察和實驗來研究自然，以獲得自然科學知識，歷史知識的獲得則是通過研究歷史古蹟和歷史資料。對於人來說，通過什麼方式可以獲得關於上帝的知識呢？唯物主義學說解釋，對上帝的信仰的產生是人的意識對周圍現實的歪曲和幻想的表現。但是這種理論經不住批評推敲。事實上人們可能會歪曲地理解現實，例如會將繩索當作蛇，但有個前提條件，是他已知道什麼是蛇。從未與這種喜溫的爬行動物打過交道的北部邊疆區的居民，從不會犯這種錯誤。所以要在不同的自然現象裡看到某些超自然的東西，必須事先對超自然的存在擁有理解。所以我們關於上帝的知識的源泉只能是上帝本身。但人認知活動的對象只能是他生存的世界。上帝作為這個世界的創造者，本身並不是世界的一部份，祂「超越眾人」（厄4，6）。用哲學語言來表達：上帝對於世界來說是先驗的⁽¹⁾。當然人們可以通過對受造世界的研究形成一些關於上帝的概念，因為通過對作品的觀察通常可以知道關於藝術家的某些東西。因此通過鑲入世界中的美、和諧和合理性是有可能認識上帝的。本质上這不是什麼其他東西，只是人靈魂的自然反應，基督教護教者德爾圖良（2-3世紀）稱人的靈魂就其天性來說就是基督徒⁽²⁾。通過受造物而獲得關於上帝的知識叫作認識上帝的自然途徑。



2.認識上帝的兩種自然途徑

認識上帝的自然途徑分為以下兩種：

1) 宇宙思辨推理的途徑

人們通過對受造宇宙的靜觀會領悟到物質世界是擁有創造者和眷顧者的。在《聖經》裡可以找到許多證明：可以通過上帝的創造物來認識祂：

「凡不認識上帝的人，都是真正的愚人，因為，他們未能從看得見的美物，去發現那自有者；注意了工程，卻不認識工程師」（智13，1-2）。

「祂永遠的大能和祂為神的本性，都可憑祂所造的萬物，辨認洞察出來」（羅馬1，20）。

「那些不能也不想從上帝所造的萬物認識祂的人，我們永遠不能稱他們為智者」——宣信者聖馬克西姆教導說⁽³⁾。

大聖巴西略如是說，不通過靜觀萬物來認識創造者——就像在陽光燦爛的中午什麼也看不見⁽⁴⁾。

2) 自我認識的途徑

就如大馬士革的聖約翰（8世紀）所教導的：「上帝存在，祂在我們每個人的天性裡種下了知識：上帝存在，這一知識是從天性裡傳給我們的」⁽⁵⁾⁽⁶⁾。

因為「如果你留心自己，你就不需要在宇宙裡尋找造物主的行蹤了，而是在自己心中，就好像在自己的小世界中，看造物主的偉大智慧」⁽⁷⁾——大聖巴西略如是講道。

3.認識上帝的超自然途徑

3.1 從上帝的啓示中認識上帝

認識上帝的自然途徑只是一種初級、不完善的方式，因為首先這種對上帝的認識只能達到大體的不確定的認知，上帝是造物主，是全宇宙的眷



顧者，第二，這條途徑只有在人已經對上帝具有某些認識的前提下才可行。換句話說，自然認識的途徑只有以超自然認識為基礎才有可能，也即是上帝直接向人類啓示一些關於祂自己的知識。這種方式叫做從上帝的啓示中認識上帝。據《東方大公正教會教理》定義，上帝的啓示是：

「上帝親自啓示給人的話語，是為使人能正確地相信祂以得救贖，並相稱地崇敬祂」⁽⁸⁾。

「正教信仰的教理汲取自」上帝的啓示。

就是說從上帝的啓示中「獲得正教信理」⁽⁹⁾。

特別要注意「以得救贖」一詞。上帝啓示的最終目的是拯救人類，所以上帝對我們關於祂自己的啓示只到我們可以獲得救贖的程度。

3.2 上帝啓示的傳報者和在耶穌基督內開啟的終極啓示

由於「罪而不淨以及靈魂和肉體上的軟弱」，並不是所有人都能和上帝「面對面」，也「並不是所有人都有能力直接獲得上帝的啓示」。所以上帝

「以一些特殊的人作為祂啓示的傳報者，由他們把啓示傳遞給所有願意接受啓示的人」⁽¹⁰⁾。

屬於傳報者的有亞當、諾亞、亞巴郎、梅瑟，以及其他所有舊約先知，他們宣講「初始的上帝的啓示」。上帝的啓示不是一次性的，而是一個過程。在舊約時代上帝向人們逐步啓示了關於自己的知識，這些也適應於基督降生前人類的理解能力。在新約里，舊約的啓示在主耶穌基督身上得到了實現和終結，聖子成為人，為了我們的得救，在所需的程度上「將啓示圓滿無缺地帶到世上來」⁽¹¹⁾。

「從來沒有人見過上帝，只要那在父懷裡的獨生子，身為上帝的，祂給我們詳述了」（若1，18）。

「除了父外，沒有人認識子；除了子和子所願意啓示的人外，也沒有人認識父」（瑪11，27）



3.3 「新約」啓示的普適性

基督帶來的上帝的啓示「針對每一個需要救贖的人」⁽¹²⁾，因為上帝希望「所有的人得救並得以認識真理」（弟前2，4）。

在升天前主耶穌基督對使徒講到：

「所以你們要去使萬民成為門徒，因父及子及聖靈之名給他們授洗，教訓他們遵守我所吩咐你們的一切。看！我同你們天天在一起，直到今世的終結」（瑪28，19-20）。

3.4 「新約」啓示的完整性

在基督身上我們得到了完整的上帝啓示，因為主傳授給我們為獲得救贖的所有必要的東西。《舊約》先知們所說的「多次並以多種方式」（希1，1），因為他們每一個人，只是傳達了一小部分關於上帝的知識，這些知識是上帝開啓給他們的。還有《舊約》中的啓示是間接的，因為先知見證的只是上帝對他作為人啓示的那部分。基督身上的啓示不是片面的，而是全面的全部的，因為祂不只是一個了解一些關於上帝知識的人，祂就是上帝。這不是人關於跟上帝交流經驗的見證，在基督身上上帝親自向我們開啓了關於上帝的真理。

上帝對祂的門徒說，祂傳給了他們「凡由我父聽來的一切」（若15，15）。使徒在宣講基督的天啓教理時，告知人們的是「上帝的一切計劃」（宗20，27）。所以在基督之後原則上再也不會恩賜新的啓示了，或者立什麼不同於「新約」的第三次約了。任何人想改變主耶穌基督啓示的一些內容或者添加內容會遭到使徒保祿的詛咒：

「…即使是我們，或是從天上降下的一位天使，若給你們宣講的福音，與我們與你們所宣講的福音不同，當受詛咒」（迦1，8）。

備註：

(1): Трансцендентный 先驗的——處於經驗之外的，不被感知和作用的。

(2): Апология (護教學) п.17.// Отцы и учителя Церкви III века (антология).М.,1996.т.II, 第341頁



- (3): Прп. Максим Исповедник. Мистагогия//Творения преподобного Максима Исповедника, кн.1, 1993, 第175頁
- (4): Флоровский Г. Восточные отцы IV века. М., 1992, (репринт), 第69頁
- (5): Точное изложение Православной веры 《正教信仰闡述》, М., 1992, кн.1, гл.I, 第3頁
- (6): Точное изложение Православной веры 《正教信仰闡述》, М., 1992, кн.1, гл.III, 第5頁
- (7): Творения, т.4. Сергиев Посад, 1892, 第43頁
- (8): 《東方大公正教會教理》第5頁
- (9): 同上
- (10): 同上
- (11): 同上
- (12): 同上



第二章：對「聖傳」和「聖經」 的理解⁽¹⁾



根據《東方大公正教會教理》，有兩種保存和傳播上帝啓示的方法，即「聖傳」和「聖經」⁽²⁾。

1.聖傳

「聖傳一詞的意思是信仰的教導、上帝的律法、聖奧秘及禮儀，它們由真正相信並崇敬上帝的人以語言和榜樣，由一人傳給另一人，代代傳遞下來」⁽³⁾。

「聖傳」中的「傳」（希臘語 παραδοσι）意思是傳遞、留下作遺產。它首先指傳遞的動作，即傳遞的過程。也正是以這種方式上帝的啓示在人們中間保存和傳遞：

宗徒保祿說：「這是我從主領受的，我也傳遞給你們了」（格前11，23）。

1.1「聖經」關於「聖傳」的描寫

早期基督徒作者對「聖傳」的理解

在《新約》裡，「聖傳」不是指傳遞的過程，首先是指傳遞的內容：

「你們要站立穩定，要堅持你們或我們的言論，或由我們的書信所學得的傳授」（得後2，15）。

「我稱讚你們在一切事上紀念我，並照我傳授給你們的，持守那些傳授」（格前11，2）。

早期教會的教父們就使用具有這個含義的詞了。士麥拿的聖殉道者波利卡普（殞於156年）寫到：「關於從起初就傳授的話」⁽⁴⁾，里昂的聖殉道者愛任紐（殞於202年）說：「源自使徒的聖傳通過長老的繼承在教會中保存」，還談到「使徒的聖傳」，談到「來自使徒的教會聖傳」⁽⁵⁾。

「聖傳」的來源是上帝本身。主耶穌基督在大司祭祈禱中，向父講到：

「因為你所授給我的話，我都傳給了他們，他們也接受」（若17，8）



根據德爾圖良所論，信理是「教會授自使徒，使徒授自耶穌基督，耶穌基督授自上帝」⁽⁶⁾。

這樣，「聖傳」就內容來說與使徒所傳的道⁽⁷⁾完全相吻合，因此它本身就是上帝啓示的教導，在基督身上得到完滿的開啟。

1.2 上帝的啓示——「聖傳」的一致性原則

儘管在「新約」（得後2，15）和聖教父⁽⁸⁾的作品中有時把「聖傳」用作複數，然而不能把「聖傳」看作是內容不同的單獨信理相加的匯總。

「聖傳」的一致性原則體現於上帝啓示的內外表現，外部表現在形式及來源的一致性，內部表現在內容和組成的一致性。上帝啓示的目的不是啓示單獨的信理、道德信理、歷史信理、教規信理等等，上帝啓示的主要目的是——「為教你們相信，耶穌是默西亞，聖子，並使你們信的人賴祂的名獲得生命」（若20，31）。「聖傳」最核心的真理是啓示了耶穌基督是上帝的奧秘，及通過祂人類得到的救恩。這奧秘「從世代代所隱藏，而如今顯示給祂的聖徒的奧秘」（哥1，26），這奧秘就是聖傳的源泉及它內部統一的基礎⁽⁹⁾。

1.3 「聖傳」的三種境界

「聖傳」不能總結為僅是繼承性的接受傳承的理論或是含有這種理論的歷史資料。「聖傳」比簡單的信息傳遞蘊含更多。「聖傳」是關於上帝，關於認識上帝的。就像柏拉圖所說的道理一樣，仁者見仁。要領會「聖傳」中的內容，首先必須對上帝有一些認識，對認識上帝有一些了解，換句話說，就是要有與上帝交流的切身感受。大司祭約翰·梅延多夫（殞於1992年）確認到：

「……『聖傳』未斷的連續性不但表現在內容上，還在體驗上。它不但要求「智」的統一，還要求在理解真理的過程中具備鮮活的交流」。⁽¹⁰⁾

「……你們要效法我」（格前4，16），宗徒保祿如此號召格林多的基督徒。



這樣，「聖傳」的含義不但包含用言語來傳遞教理的字面意義，還有與教理相應的靈性生活的體驗，這種體驗只能由榜樣的個體來傳授。

然而，主耶穌基督不只授給門徒們上帝的啓示，不只以自己的生命為代價給他們做出了榜樣，祂還傳遞了在上帝內生活的經驗。祂還命令他們接受聖靈，接受主恩賜的力量，這是唯一能開啓理解上帝之道的路徑。

「當聖靈降臨於你們身上時，你們將充滿聖靈的德能……為我作證人」（宗1，8）。主在升天前對祂的門徒如是說。主耶穌基督的道只有在恩典之光裡才能被領會，基督內的生活就是充滿主的恩典的生活。

「『聖傳』不是為了不被遺忘而傳遞的抽象知識的總合。『聖傳』傳遞的是為鮮活的心靈所掌握的鮮活真理。實現這一點需要聖靈恩典的幫助，換言之就是單個的上帝啓示。」⁽¹¹⁾

使徒保祿確認道：

「……除非被聖靈感動，也沒有一個能說：『耶穌是主』」（哥前12，3）

只有那些事先被聖靈充滿心靈的人才會真實地宣講耶穌基督是主。所以莫斯科的聖菲拉列特指出：

「『聖傳』不僅是用語言傳遞可視的信理、大公會議製定的規條及儀式，還包括不可見的主的恩賜和聖化的傳遞」⁽¹²⁾。

所以，在這唯一的連綿不絕的「聖傳」的洪流之中，「聖傳」可以分為三個層次：

- 1) 傳遞上帝啓示的信理和一些包含此信理的歷史資料；
- 2) 傳遞靈性生活的經驗，傳遞方式是個人的榜樣，並與上帝的啓示相符。
- 3) 上帝聖化恩典的傳遞，傳遞方式主要是教會聖奧秘。

「『聖傳』不只是文字資料的總合，這是傳遞受聖靈默感的教會的生命和經驗」⁽¹³⁾。

